

A2.11.1 Emergenza al 115

Urgence au 115



In una **caserma** c'è una sala dove si ricevono molte **telefonate**. L'operatore inserisce la **richiesta** di **soccorso** nel computer e il sistema indica la squadra più vicina. Un collega può inviare subito i soccorsi mentre l'operatore resta in linea con chi chiama. Se c'è un **incendio** grande, arrivano tante chiamate e si controlla che parlino dello stesso evento.

*Dans une **caserne**, il y a une salle où l'on reçoit beaucoup d'**appels téléphoniques**. L'opérateur saisit la **demande** de **secours** dans l'ordinateur et le système indique l'équipe la plus proche. Un collègue peut envoyer immédiatement les secours pendant que l'opérateur reste en ligne avec la personne qui appelle. S'il y a un grand **incendie**, de nombreux appels arrivent et l'on vérifie qu'ils parlent du même événement.*

1. Che cosa fa l'operatore dopo aver capito di che cosa si tratta?
 - a. Va fuori per cercare l'indirizzo da solo.
 - b. Inserisce la richiesta di soccorso nel computer e nel database.
 - c. Aspetta che arrivi il camion prima di scrivere.
 - d. Chiude la chiamata e richiama più tardi.
2. Che cosa permette di fare il sistema quando arriva una richiesta?
 - a. Invia un messaggio ai vicini del quartiere.
 - b. Blocca le altre chiamate per dieci minuti.
 - c. Mostra subito la squadra più vicina che può intervenire.
 - d. Cambia automaticamente il numero di telefono del richiedente.

1-b 2-c

2. Lisez le dialogue et répondez aux questions.

Una signora chiama i vigili del fuoco per un incendio in cucina

Une dame appelle les pompiers pour un incendie dans la cuisine

- Il vigile del fuoco:** Salve, vigili del fuoco. Come posso aiutarla? *(Bonjour, pompiers. Comment puis-je vous aider ?)*
- La signora:** Buongiorno, c'è un incendio nella mia cucina! Ho bisogno di aiuto subito! *(Bonjour, il y a un incendie dans ma cuisine ! J'ai besoin d'aide tout de suite !)*
- Il vigile del fuoco:** Va bene. Mi può dire che cosa è successo? *(D'accord. Pouvez-vous me dire ce qui s'est passé ?)*
- La signora:** Ero in cucina a cucinare e, all'improvviso, ho sentito odore di bruciato che veniva dal forno. *(J'étais dans la cuisine en train de cuisiner et, tout à coup, j'ai senti une odeur de brûlé qui venait du four.)*
- Il vigile del fuoco:** Ho capito. Mi dica l'indirizzo, per favore. *(Je comprends. Donnez-moi l'adresse, s'il vous plaît.)*
- La signora:** Via Roma 33, Firenze. Abito al terzo piano. *(Via Roma 33, Florence. J'habite au troisième étage.)*
- Il vigile del fuoco:** Va bene. Ci sono persone nell'edificio? *(D'accord. Y a-t-il des personnes dans l'immeuble ?)*

- La signora:** No. Ho fatto uscire tutti dal condominio, adesso non c'è più nessuno. *(Non. J'ai fait sortir tout le monde de l'immeuble, maintenant il n'y a plus personne.)*
- Il vigile del fuoco:** Molto bene, signora. Ci sono feriti? *(Très bien, madame. Y a-t-il des blessés ?)*
- La signora:** No, però alcune persone hanno respirato il fumo. *(Non, mais certaines personnes ont respiré la fumée.)*
- Il vigile del fuoco:** Va bene. Mandiamo i soccorsi: i pompieri e l'ambulanza arriveranno tra pochi minuti. *(D'accord. Nous envoyons les secours : les pompiers et l'ambulance arriveront dans quelques minutes.)*

1. Perché la signora chiama i vigili del fuoco? *(Pourquoi la dame appelle-t-elle les pompiers ?)*
 - a. Perché ha paura di un furto e chiama la polizia.
 - b. Perché le serve un kit di primo soccorso.
 - c. Perché ha un malore e vuole un paramedico.
 - d. Perché c'è un incendio nella sua cucina.
2. Cosa dice la signora riguardo alle persone nell'edificio? *(Que dit la dame concernant les personnes dans l'immeuble ?)*
 - a. Ci sono feriti gravi al terzo piano.
 - b. Ha fatto uscire tutti e adesso non c'è più nessuno.
 - c. Sta aspettando la Croce Rossa davanti al portone.
 - d. Ci sono ancora molte persone dentro.

1-d 2-b